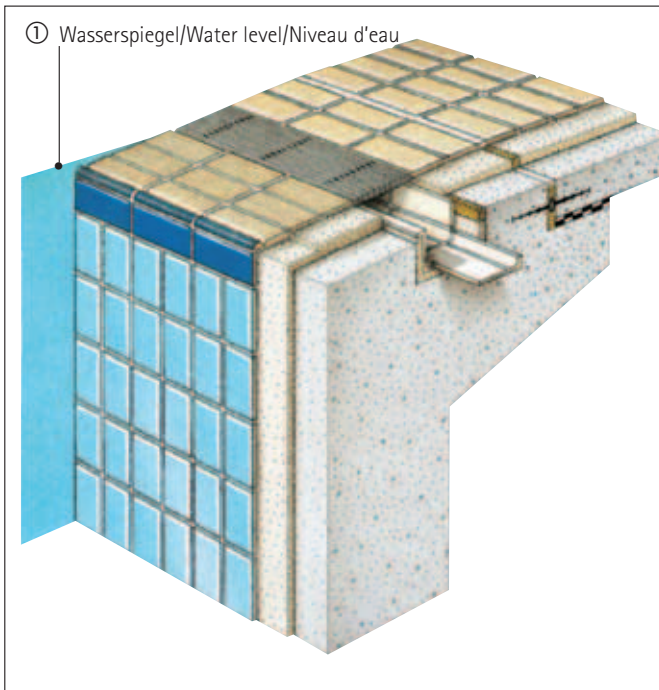


Collection »Special-Form«



① Die »Finnische Rinne«

Hauptmerkmale sind die schiefe Ebene, die von der Beckenwand zum Umlauf hin ansteigt, und die gerillte Griffplatte mit Sicherheitsmarkierung. Das Wasser läuft strandartig auf, und der Wasserspiegel beruhigt sich dadurch schnell. Weitere Vorteile in Stichworten: Wasserspiegel auf oder über Niveau des Beckenumgangs, hervorragende Übersicht für Badegäste und Schwimmmeister, keine Chlorglocke über dem Becken, also keine Geruchsbelästigung. Reinigung der Ablaufrinne vom Umgang aus. Einsparungen bei Erdaushub und Betonarbeiten, denn das Becken kann bei gleicher Wassertiefe bis zu ca. 30 cm niedriger sein als bei einem sog. tiefliegenden Wasserspiegel mit einer Rinne, die innen im Becken liegt.

① The »Finnish Channel«

The main characteristics are the inclined levels, rising from the pool wall to the peripheral flow channel, and the grooved hand grip tile with safety line. The water comes up here as on a beach and the water level rapidly calms down. Other advantages briefly enumerated: the water line at pool deck level, excellent visibility over the pool for users and the swimming pool attendant, no chlorine "blanket" and therefore no trouble from fumes. Cleaning of the discharge channel from the pool surround. Economies in the excavation and concreting works, because the basin for the same water depth can be approx. 30 cm lower than a low-level pool with the scum channel situated inside the pool basin.

① La goulotte »système finnois«.

Elle se distingue par deux éléments: la surface en pente légère, basse au bord du bassin et redressée vers le côté de la plage; la pièce de bord striée avec poignée et bande de sécurité. Les vagues se brisent comme sur un banc de sable et la surface de l'eau se calme ainsi plus vite. D'autres avantages brièvement énoncés: niveau de l'eau à hauteur de la plage, vue parfaitement libre du bassin pour les baigneurs et le maître-nageur, pas de dépôt de gaz chloré à la surface de l'eau et donc pas d'inconfort causée par l'odeur du chlore. Entretien des goulottes d'écoulement effectué de l'extérieur du bassin. Economie de terrassement et de bétonnage, car le bassin peut avoir, à hauteur égale de l'eau, 30 cm de moins de profondeur qu'une piscine à niveau d'eau en-dessous de la plage et où les goulottes se trouvent à l'intérieur du bassin.

①a »Finnische Rinne« mit Rostauflage

Details siehe Seite 56

①a »Finnish Channel« with grating rest

Details please see page 56

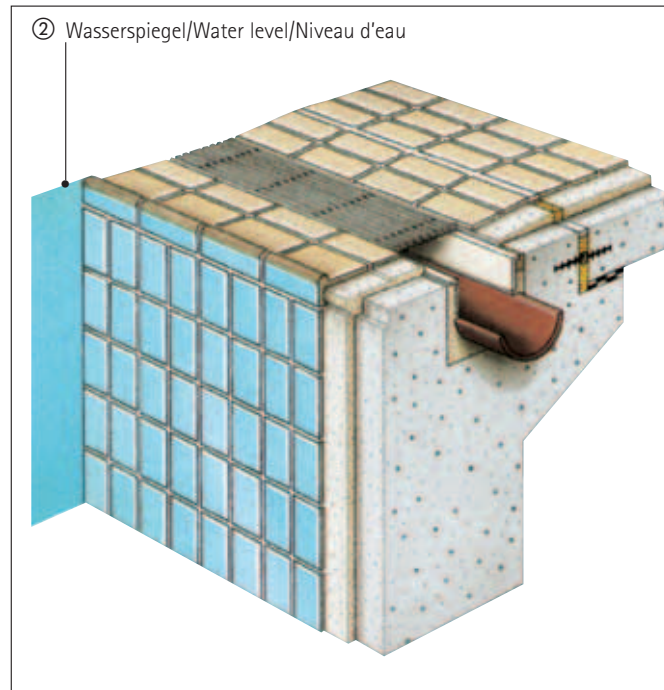
①a »Surflot finnois« avec support de grille

Details voir page 56

Bitte beachten Sie auch eine erweiterte Form der Finnischen Rinne auf Seite 56!

Please also note the extended form of the finnish channel on page 56!

Veillez également noter la forme étendue de la chaîne finlandaise à la page 56!



② Die »Züricher Rinne«

Als Überflutungskante dient hier ein Beckenrandstein mit direkt anschließendem oder auch dahinter liegendem Überlaufkanal. Weitere Merkmale: Wasserspiegel auf oder über Niveau des Beckenumgangs. Dadurch hervorragende Übersicht und keine Geruchsbelästigung durch Chlor. Der Umgang ist vom Rand aus nutzbar, Erdaushub und Betonarbeiten sind vergleichsweise günstig.

② The »Zurich Channel«

A pool edging tile with scum channel directly adjoining or situated behind it serves as the overflow edge here. Other characteristics: the water line is at or above pool deck level. This gives an excellent view over the pool and avoids unpleasant odour from chlorine. The pool surround is usable right to the very edge, and excavation and concreting works are comparatively favourable.

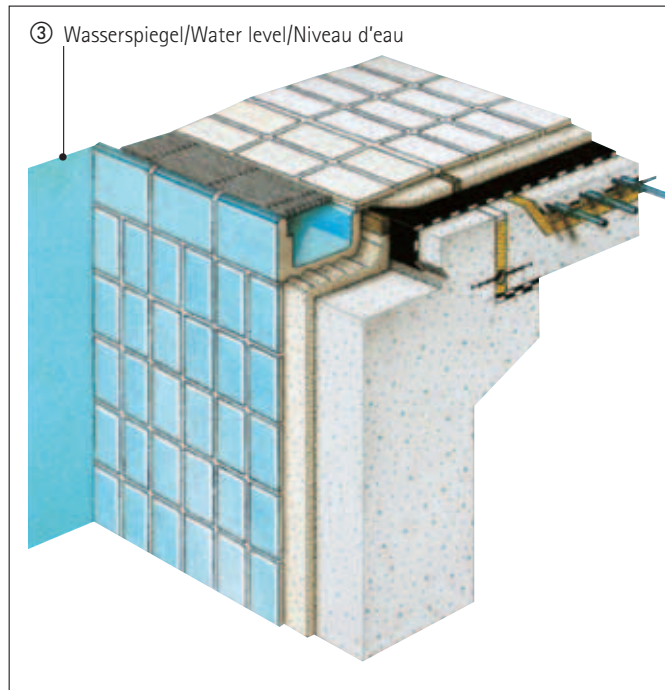
② La goulotte »système zurichois«.

On utilise ici une pièce de bord pour le surflot, avec un caniveau directement adjacent ou placé en retrait. D'autres caractéristiques: niveau de l'eau à hauteur ou au-dessus de la plage. Par conséquent, très bonne vue sur tout le bassin et pas d'inconfort causée par l'odeur du chlore. La plage va jusqu'au bord du bassin; les travaux de terrassement et de bétonnage sont aussi plus économiques.



Sieben Welten, Fulda/Deutschland
Sieben Welten, Fulda/Germany
Sieben Welten, Fulda/Allemagne

Collection »Special-Form«



③ Die hochliegende »Wiesbadener Rinne«

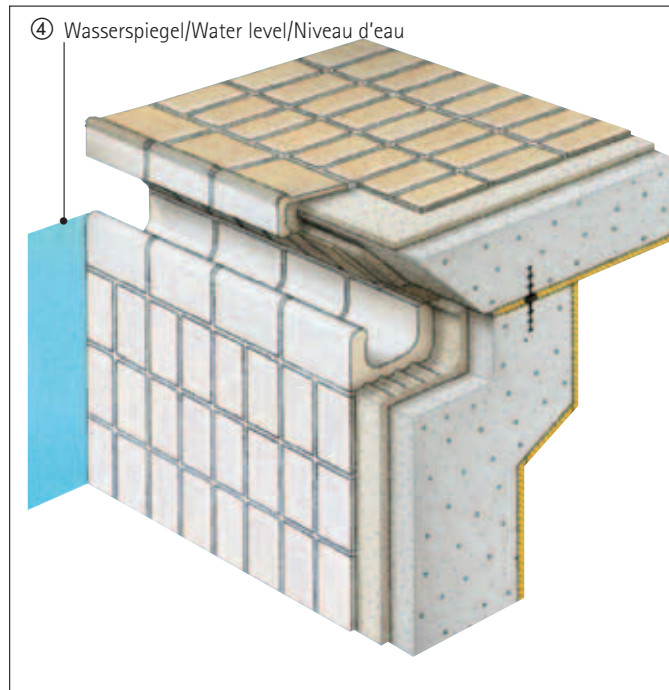
Typisches Kennzeichen ist die Überflutungsrinne, deren Wulst Überflutungskante und Haltegriff in einem ist. Wasserspiegel auch hier auf oder über Niveau des Beckenumgangs. So ist die Übersicht hervorragend, und es gibt keine Chlor-glocke. Ebenfalls wichtig: Beckenrand mit guten Festhaltungsmöglichkeiten für die Schwimmer, Reinigung der Ablaufrinne vom Umgang aus, Umgang vom Rand aus nutzbar. Auch hier Einsparungsmöglichkeiten beim Rohbau.

③ The high-level »Wiesbaden Channel«

A typical feature is the scum channel, of which the lip forms the overflow edge and hand grip in one piece. The water line is at or above pool deck level. Visibility over the pool is therefore excellent and there is no chlorine "blanket". Important: the edging tile provides a sure hold for swimmers. Cleaning of the discharge channel from the pool deck, the pool surround is usable right to the edge. Economies are also possible in regard to the basic structure.

③ La »goulotte Wiesbaden« surélevée

La caractéristique de cette goulotte est la protubérance qui sert à la fois de bord surflot et de poignée. Le niveau de l'eau est ici à hauteur ou au-dessus de la plage. La vue sur le bassin est dégagée et il ne se forme pas de »poche de chlore«. Très important également: bord de bassin permettant de s'agripper, entretien de l'écoulement effectué de l'extérieur du bassin, plage étendue jusqu'au bord de la piscine. Ici aussi, économie lors des travaux de gros-œuvre.



④ Die tiefliegende »Wiesbadener Rinne«

Dieses System besteht aus einer innenliegenden Überlaufrinne, die sich ca. 0,30 m unter dem Beckenumgang befindet. Dadurch liegt der Wasserspiegel tiefer. Die wichtigsten Vorteile dieses Systems: Gute Wellenbrechung durch Schrägplatte, gute Festhaltungsmöglichkeiten am Rinnenwulst, gut sichtbare Markierungen und gute Befestigungsmöglichkeiten von Trenn- und Schwimmseilen.

④ The low-level »Wiesbaden Channel«

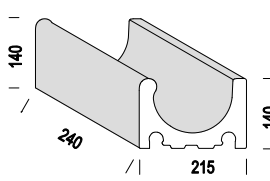
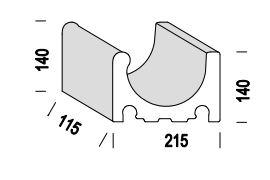
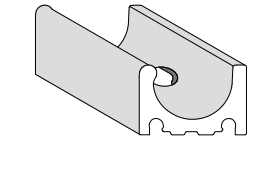
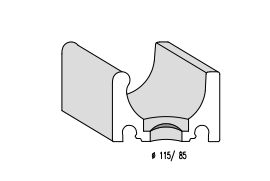
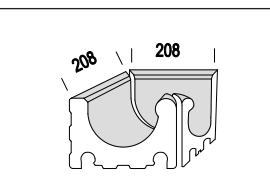
This system consists of a scum channel situated inside the pool, approx. 0.30 m below the pool surround. The water level is, therefore, lower. The principal advantages of this system: good wavebreaking action due to the sloping tile, good hold and support for swimmers at the channel lip, clearly visible markings and unpretentious for fastening swimming lane separation and racing ropes.

④ La »goulotte Wiesbaden« en profondeur

Ce système consiste en une goulotte surflot qui se trouve à env. 0,30 m en-dessous de la plage. Ainsi le niveau de l'eau se trouve plus bas que le bord du bassin. Les avantages essentiels de ce système: les vagues se brisent contre les plaques en biais, la protubérance de la goulotte permet de s'agripper, les bandes de sécurité sont bien visibles et il est facile de fixer les cordages.



Collection »Special-Form«

Unglasierte und glasierte Schwimmbad-Formsteine und Zubehör. Unglazed and glazed swimming pool overflow systems, including special fittings and accessories. Pièces spéciales piscine, non-émaillées et émaillées, accessoires.				Farbe / Colour / Coloris glasiert/glazed/émaillé					
				2220	2290	3500	3505	3512	3513
	5100 Überflutungsrinne »Wiesbaden« 240 x 215 x 140 mm	5100 scum channel »Wiesbaden« 240 x 215 x 140 mm	5100 goulotte surflot »Wiesbaden« 240 x 215 x 140 mm	●	●	●	○	○	●
	510044 Überflutungsrinne »Wiesbaden« 244 x 215 x 140 mm	510044 scum channel »Wiesbaden« 244 x 215 x 140 mm	510044 goulotte surflot »Wiesbaden« 244 x 215 x 140 mm	267	268	268			
	5105 Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Rinnenstein) 115 x 215 x 140 mm	5105 scum channel »Wiesbaden« (1/2 size) 115 x 215 x 140 mm	5105 goulotte surflot »Wiesbaden« (1/2 goulotte) 115 x 215 x 140 mm	●	●	●	○	○	○
	510544 Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Rinnenstein) 119 x 215 x 140 mm	510544 scum channel »Wiesbaden« (1/2 size) 119 x 215 x 140 mm	510544 goulotte surflot »Wiesbaden« (1/2 goulotte) 119 x 215 x 140 mm	259	260	260			
	5101 Überflutungsrinne (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 109/83 mm	5101 scum channel (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 109/83 mm	5101 goulotte surflot (écoulement 2 1/2", Ø 109/83 mm)	●	●	●	○	○	○
	510144 Überflutungsrinne (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 109/83 mm	510144 scum channel (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 109/83 mm	510144 goulotte surflot (écoulement 2 1/2", Ø 109/83 mm)	275	276	276			
	9577 Überflutungsrinne (1/2 Ablaufstein, links) 9578 Überflutungsrinne (1/2 Ablaufstein, rechts) 115 x 215 x 140 mm	9577 scum channel (1/2 outlet tile, left) 9578 scum channel (1/2 outlet tile, right) 115 x 215 x 140 mm	9577 goulotte surflot (1/2 écoulement, gauche) 9578 goulotte surflot (1/2 écoulement, droite) 115 x 215 x 140 mm	●	●	●	○	○	○
	957744 Überflutungsrinne (1/2 Ablaufstein, links) 957844 Überflutungsrinne (1/2 Ablaufstein, rechts) 119 x 215 x 140 mm	957744 scum channel (1/2 outlet tile, left) 957844 scum channel (1/2 outlet tile, right) 119 x 215 x 140 mm	957744 goulotte surflot (1/2 écoulement, gauche) 957844 goulotte surflot (1/2 écoulement, droite) 119 x 215 x 140 mm	269 (Stück / piece / pièce)	270 (Stück / piece / pièce)	270 (Stück / piece / pièce)			
	510203/04 Inneneckung 208 x 215 x 140 mm	510203/04 scum channel, internal corner 208 x 215 x 140 mm	510203/04 angle intérieur 208 x 215 x 140 mm	●	●	●	○	○	○
				269 (Stück / piece / pièce)	270 (Stück / piece / pièce)	270 (Stück / piece / pièce)			

● = Standardprogramm / standard material / gamme standard
○ = Auf Anfrage / on request / sur demande
Farben siehe Seite 31 / Colours please see page 31 / Coloris voir page 31.

Preisgruppe/Stück
price group/piece
groupe de prix/pièce

Preisgruppe/m²
price group/m²
groupe de prix/m²

Nützlicher Hinweis / useful information / informations pratique

Collection »Special-Form« ist auf Anfrage auch in den Farben der Collectionen »Combi-Color I« und »Combi-Color II« lieferbar.

Collection »Special-Form« is also available in all colours of collections »Combi-Color I« and »Combi-Color II« upon request.

Collection »Special-Form« est aussi disponible dans tous les coloris de les Collections »Combi-Color I« et »Combi-Color II« sur demande.

	Stück pro m ² /hd. m ² incl. Fuge Pieces per sqm/ m ² incl. joints Pièces par m ² /m ² joints incl.	Stück pro Paket Pieces per bundle Pièces par paquet	Stück pro Palette Pieces per pallet Pièces par palette	m ² pro Palette sqm per pallet m ² par palette	Gewicht ca. kg per 1000 Stück approx. weight in kg/1000 pcs Poids env. kg par 1000 pièces	Gewicht ca. kg pro Palette approx. weight in kg/pallet Poids env. kg par palette	Gewicht ca. kg pro m ² - bzw. lfd. m. approx. weight in kg/sqm or m. Poids env. kg par m ² /m
5100	4	1	72		9000	648	36,0
5105	8	2	144		4300	620	34,4
5101		1	72		8500		
9577		2			4250		
510203/04		1			3960/3960		

Collection »Special-Form«

Unglasierte und glasierte Schwimmbad-Formsteine und Zubehör. Unglazed and glazed swimming pool overflow systems, including special fittings and accessories. Pièces spéciales piscine, non-émaillées et émaillées, accessoires.				Farbe / Colour / Coloris glasiert/glazed/émaillé					
				2220	2290	3500	3505	3512	3513
	5110 Kleinrinne »Wiesbaden« 240 x 150 x 100 mm	5110 small scum channel »Wiesbaden« 240 x 150 x 100 mm	5110 petite goulotte surfлот »Wiesbaden« 240 x 150 x 100 mm	●	●	●	○	○	○
	511044 Kleinrinne »Wiesbaden« 244 x 150 x 100 mm	511044 small scum channel »Wiesbaden« 244 x 150 x 100 mm	511044 petite goulotte surfлот »Wiesbaden« 244 x 150 x 100 mm	●	●	●	○	○	○
	5115 Kleinrinne (1/2 Rinnenstein) 115 x 150 x 100 mm	5115 small scum channel (1/2 size) 115 x 150 x 100 mm	5115 petite goulotte surfлот (1/2 goulotte) 115 x 150 x 100 mm	●	●	●	○	○	○
	511544 Kleinrinne (1/2 Rinnenstein) 119 x 150 x 100 mm	511544 small scum channel (1/2 size) 119 x 150 x 100 mm	511544 petite goulotte surfлот (1/2 goulotte) 119 x 150 x 100 mm	●	●	●	○	○	○
	5111 Kleinrinne (Ablaufstein) Ablauf 1 1/2", Ø 70/50 mm	5111 small scum channel (outlet tile) outlet 1 1/2", Ø 70/50 mm	5111 petite goulotte surfлот écoulement 1 1/2", Ø 70/50 mm	●	●	●	○	○	○
	511144 Kleinrinne (Ablaufstein) Ablauf 1 1/2", Ø 70/50 mm	511144 small scum channel (outlet tile) outlet 1 1/2", Ø 70/50 mm	511144 petite goulotte surfлот écoulement 1 1/2", Ø 70/50 mm	●	●	●	○	○	○
	511560 Kleinrinne (1/2 Ablaufstein, links) 511561 Kleinrinne (1/2 Ablaufstein, rechts) 115 x 150 x 100 mm	511560 small scum channel (1/2 outlet tile, left) 511561 small scum channel (1/2 outlet tile, right) 119 x 150 x 100 mm	511560 petite goulotte surfлот (1/2 écoulement, gauche) 511561 goulotte surfлот (1/2 écoulement, droite) 115 x 150 x 100 mm	●	●	●	○	○	○
	511564 Kleinrinne (1/2 Ablaufstein, links) 511565 Kleinrinne (1/2 Ablaufstein, rechts) 119 x 150 x 100 mm	511564 small scum channel (1/2 outlet tile, left) 511565 small scum channel (1/2 outlet tile, right) 119 x 150 x 100 mm	511564 petite goulotte surfлот (1/2 écoulement, gauche) 511565 goulotte surfлот (1/2 écoulement, droite) 119 x 150 x 100 mm	●	●	●	○	○	○
	511203/04 Innengehrung 143 x 143 x 100 mm	511203/04 small scum channel, internal corner 143 x 143 x 100 mm	511203/04 angle intérieur 143 x 143 x 100 mm	●	●	●	○	○	○
				●	●	●	○	○	○
● = Standardprogramm / standard material / gamme standard ○ = Auf Anfrage / on request / sur demande Farben siehe Seite 31 / Colours please see page 31 / Coloris voir page 31.				Preisgruppe/Stück price group/piece groupe de prix/pièce					
				Preisgruppe/m² price group/m² groupe de prix/m²					

	Stück pro m ² /lfd. m incl. Fuge Pieces per sqm/1. m. incl. joints Pièces par m ² /lfd. m joints incl.	Stück pro Paket Pieces per bundle Pièces par paquet	Stück pro Palette Pieces per pallet Pièces par palette	m ² pro Palette sqm per pallet m ² par palette	Gewicht ca. kg per 1000 Stück approx. weight in KG/1000 pcs Poids env. kg par 1000 pièces	Gewicht ca. kg pro Palette approx. weight in KG/pallette Poids env. kg par palette	Gewicht ca. kg pro m ² bzw. lfd. m approx. weight in KG/sqm or 1. m. Poids env. kg par m ² /lfd. m
5110	4	2	120		4150	498	16,6
5115	8	4	240		1900	456	15,2
5111		2	120		3950	474	
511560		4			1980		
511203/04		2			1125/1125		



Sieben Welten, Fulda/Deutschland
 Sieben Welten, Fulda/Germany
 Sieben Welten, Fulda/Allemagne

Schwimmbad-Keramik/
Swimmingpool program/
Céramique pour piscine

Collection »Special-Form«

Unglasierte und glasierte Schwimmbad-Formsteine und Zubehör.

Unglazed and glazed swimming pool overflow systems, including special fittings and accessories.

Pièces spéciales piscine, non-émaillées et émaillées, accessoires.

Farbe / Colour / Coloris

glasiert/glazed/émaillé

2220 2290 3500 3505 3512 3513

	5170 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst 240 x 225 x 115/160 mm	5170 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge 240 x 225 x 115/160 mm	5170 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié 240 x 225 x 115/160 mm	● ● ● ○ ○ ○ 269 270 271
	517044 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst 244 x 225 x 115/160 mm	517044 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge 244 x 225 x 115/160 mm	517044 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié 244 x 225 x 115/160 mm	
	5175 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (1/2 Rinnenstein) 115 x 225 x 115/160 mm	5175 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (1/2 size) 115 x 225 x 115/160 mm	5175 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié (1/2 goulotte) 115 x 225 x 115/160 mm	● ● ● ○ ○ ○ 262 263 264
	517544 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (1/2 Rinnenstein) 119 x 225 x 115/160 mm	517544 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (1/2 size) 119 x 225 x 115/160 mm	517544 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié (1/2 goulotte) 119 x 225 x 115/160 mm	
	5171 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 115/85 mm	5171 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 115/85 mm	5171 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié écoulement 2 1/2", Ø 115/85 mm	● ● ● ○ ○ ○ 276 278 279
	517144 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 115/85 mm	517144 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 115/85 mm	517144 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié écoulement 2 1/2", Ø 115/85 mm	
	517503 Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, links) 517504 Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, rechts) 115 x 225 x 115/160 mm	517503 scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, left) 517504 scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, right) 115 x 225 x 115/160 mm	517503 goulotte surflot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, gauche) 517504 goulotte surflot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, droite) 115 x 225 x 115/160 mm	● ● ● ○ ○ ○ (Stück / piece / pièce) 269 271 272
	517203/04 Innengehrung 218 x 218 x 115/160 mm	517203/04 scum channel, internal corner 218 x 218 x 115/160 mm	517203/04 angle intérieur 218 x 218 x 115/160 mm	● ● ● ○ ○ ○ (Stück / piece / pièce) 268 269 270
	957603/04 Außengehrung 233 x 225 x 115/160 mm	957603/04 scum channel, external corner 233 x 225 x 115/160 mm	957603/04 angle extérieur 233 x 225 x 115/160 mm	● ● ● ○ ○ ○ (Stück / piece / pièce) 268 269 270

● = Standardprogramm / standard material / gamme standard

○ = Auf Anfrage / on request / sur demande

Farben siehe Seite 31 / Colours please see page 31 / Coloris voir page 31.

Preisgruppe/Stück
price group/piece
groupe de prix/pièce

Preisgruppe/m²
price group/m²
groupe de prix/m²

Stück pro m²/hd, m incl. Fuge
Pieces per sqm/ft, m incl. joints
Pièces par m²/m/ joints incl.

Stück pro Paket
Pieces per bundle
Pièces par paquet

Stück pro Palette
Pieces per pallet
Pièces par palette

m² pro Palette
sqm per pallet
m² par palette

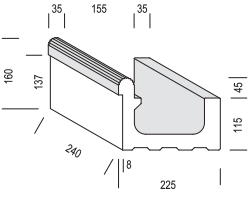
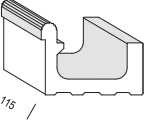
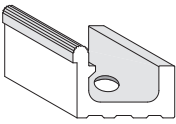
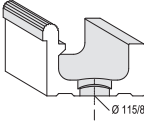
Gewicht ca. kg pro 1000 Stück
approx. weight in KG/1000 pieces
Poids env. kg par 1000 pièces

Gewicht ca. kg pro Palette
approx. weight in KG/pallet
Poids env. kg par palette

Gewicht ca. kg pro m² bzw. lfd. m
approx. weight in KG/sqm or r.m.
Poids env. kg par m²/lfd.

5170	4	2	72	8850	637	35,4
5175	8	4	144	4300	619	34,4
5171	4	2	72	8300	597	
517503/04	8	2		4150	299	
517203/04	4	1		3440/3440	413	
957603/04	4	1		4000	288	

Collection »Special-Form«

Unglasierte und glasierte Schwimmbad-Formsteine und Zubehör. Unglazed and glazed swimming pool overflow systems, including special fittings and accessories. Pièces spéciales piscine, non-émaillées et émaillées, accessoires.				Farbe / Colour / Coloris glasiert/glazed/émaillé					
				2220	2290	3500	3505	3512	3513
	5270 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst und Aussparung 240 x 225 x 115/160 mm	5270 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge and cut-out 240 x 225 x 115/160 mm	5270 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié et niche 240 x 225 x 115/160 mm	●	●	●	○	○	○
	527044 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst und Aussparung 244 x 225 x 115/160 mm	527044 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge and cut-out 244 x 225 x 115/160 mm	527044 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié et niche 244 x 225 x 115/160 mm	●	●	●	○	○	○
	5275 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst und Aussparung (1/2 Rinnenstein) 115 x 225 x 115/160 mm	5275 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge and cut-out (1/2 size) 115 x 225 x 115/160 mm	5275 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié et niche (1/2 goulotte) 115 x 225 x 115/160 mm	●	●	●	○	○	○
	527544 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst und Aussparung (1/2 Rinnenstein) 119 x 225 x 115/160 mm	527544 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge and cut-out (1/2 size) 119 x 225 x 115/160 mm	527544 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié et niche (1/2 goulotte) 119 x 225 x 115/160 mm	●	●	●	○	○	○
	5271 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst und Aussparung (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 115/85 mm	5271 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge and cut-out (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 115/85 mm	5271 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié et niche écoulement 2 1/2", Ø 115/85 mm	●	●	●	○	○	○
	527144 Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst und Aussparung (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 115/85 mm	527144 scum channel »Wiesbaden« with grooved edge and cut-out (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 115/85 mm	527144 goulotte surflot »Wiesbaden« avec arrondi strié et niche écoulement 2 1/2", Ø 115/85 mm	●	●	●	○	○	○
	527503 Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, links) 527504 Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, rechts) 115 x 225 x 115/160 mm	527503 scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, left) 527504 scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, right) 115 x 225 x 115/160 mm	527503 goulotte surflot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, gauche) 527504 goulotte surflot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, droite) 115 x 225 x 115/160 mm	●	●	●	○	○	○
	527203/04 Innengehrung 218 x 218 x 115/160 mm	527203/04 scum channel, internal corner 218 x 218 x 115/160 mm	527203/04 angle intérieur 218 x 218 x 115/160 mm	●	●	●	○	○	○

● = Standardprogramm / standard material / gamme standard
○ = Auf Anfrage / on request / sur demande
Farben siehe Seite 31 / Colours please see page 31 / Coloris voir page 31.

Nützlicher Hinweis / useful information / informations pratique

Bei Bedarf werden konisch zugeschnittene Formstücke für radiale Rinnenausführungen geliefert. Preis und Lieferzeit auf Anfrage.

On request we deliver conically cut pieces for curved parts of swimming pool channels. Price and delivery time upon request.

Sur demande nous pouvons livrer des pièces coupées en forme de cônes pour les parties radiales des goulottes. Prix et délai de livraison sur demande.

	Stück pro m ² /fid. m incl. Fuge Pièces per sqm/ft. m incl. joints Pièces par m ² /m incl. joints incl.	Stück pro Paket Pièces per bundle Pièces par paquet	Stück pro Palette Pièces per pallet Pièces par palette	m ² pro Palette sqm per pallet m ² par palette	Gewicht ca. kg per 1000 Stück approx. weight in KG/1000 pcs Poids env. kg par 1000 pièces	Gewicht ca. kg pro palette approx. weight in KG/pallet Poids env. kg par palette	Gewicht ca. kg pro m ² bzw. fid. m approx. weight in KG/sqm or r.m. Poids env. kg par m ² /m
5270	4	2	72		7300	526	29,2
5275	8	4	144		3600	518	28,8
5271	4	2	72		7100	511	28,4
527503/04	8	2			4150	299	
527203/04	4	1			3440/3440	413	

Collection »Special-Form«

Unglasierte und glasierte Schwimmbad-Formsteine und Zubehör.

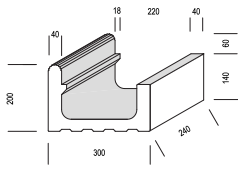
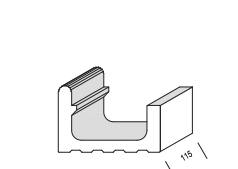
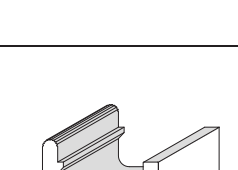
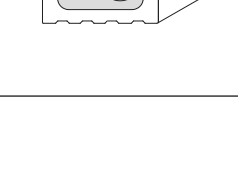
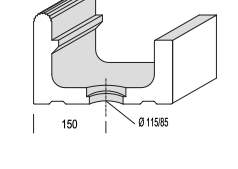
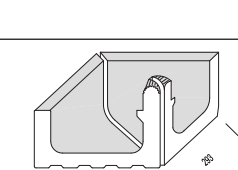
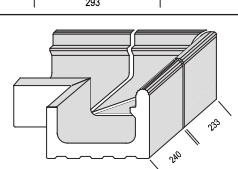
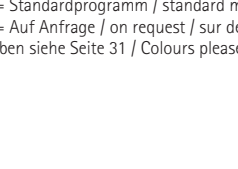
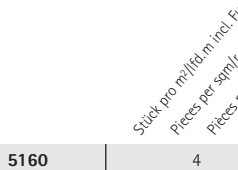
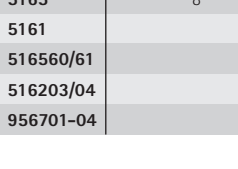
Unglazed and glazed swimming pool overflow systems, including special fittings and accessories.

Pièces spéciales piscine, non-émaillées et émaillées, accessoires.

Farbe / Colour / Coloris

glasiert/glazed/émaillé

2220 2290 3500 3505 3512 3513

	5160 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst 240 x 300 x 140/200 mm	5160 large scum channel »Wiesbaden« with grooved edge 240 x 300 x 140/200 mm	5160 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« avec arrondi strié 240 x 300 x 140/200 mm	● ● ● 278 ● ● ● 279 ○ ○ ○ 280
	516044 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst 244 x 300 x 140/200 mm	516044 large scum channel »Wiesbaden« with grooved edge 244 x 300 x 140/200 mm	516044 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« avec arrondi strié 244 x 300 x 140/200 mm	● ● ● 273 ● ● ● 274 ○ ○ ○ 275
	5165 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (1/2 Rinnenstein) 115 x 300 x 140/200 mm	5165 large scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (1/2 size) 115 x 300 x 140/200 mm	5165 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« avec arrondi strié (1/2 goulotte) 115 x 300 x 140/200 mm	● ● ● 273 ● ● ● 274 ○ ○ ○ 275
	516544 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (1/2 Rinnenstein) 119 x 300 x 140/200 mm	516544 large scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (1/2 size) 119 x 300 x 140/200 mm	516544 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« avec arrondi strié (1/2 goulotte) 119 x 300 x 140/200 mm	● ● ● 273 ● ● ● 274 ○ ○ ○ 275
	5161 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 115/85 mm	5161 large scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 115/85 mm	5161 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« avec arrondi strié écoulement 2 1/2", Ø 115/85 mm	● ● ● 281 ● ● ● 282 ○ ○ ○ 283
	516144 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« mit gerilltem Wulst (Ablaufstein) Ablauf 2 1/2", Ø 115/85 mm	516144 large scum channel »Wiesbaden« with grooved edge (outlet tile) outlet 2 1/2", Ø 115/85 mm	516144 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« avec arrondi strié écoulement 2 1/2", Ø 115/85 mm	● ● ● 281 ● ● ● 282 ○ ○ ○ 283
	516560 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, links) 516561 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, rechts) 115 x 300 x 140/200 mm	516560 large scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, left) 516561 large scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, right) 115 x 300 x 140/200 mm	516560 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, gauche) 516561 goulotte surfloot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, droit) 115 x 300 x 140/200 mm	● ● ● 277 ● ● ● 278 ○ ○ ○ 279 (Stück / piece / pièce) (Stück / piece / pièce)
	516564 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, links) 516565 Große Überflutungsrinne »Wiesbaden« (1/2 Ablaufstein, rechts) 119 x 300 x 140/200 mm	516564 large scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, left) 516565 large scum channel »Wiesbaden« (1/2 outlet tile, right) 119 x 300 x 140/200 mm	516564 grande goulotte surfloot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, gauche) 516565 goulotte surfloot »Wiesbaden« (1/2 écoulement, droit) 119 x 300 x 140/200 mm	● ● ● 277 ● ● ● 278 ○ ○ ○ 279 (Stück / piece / pièce) (Stück / piece / pièce)
	516203/04 Innenehrung 293 x 293 x 140/200 mm	516203/04 large scum channel, internal corner 293 x 293 x 140/200 mm	516203/04 angle intérieur 293 x 293 x 140/200 mm	● ● ● 275 ● ● ● 276 ○ ○ ○ 277 (Stück / piece / pièce) (Stück / piece / pièce)
	956701-04 Außenehrung 4-teilig 483 x 483 x 140/200 mm	956701-04 large scum channel, external corner 4 pieces 483 x 483 x 140/200 mm	956701-04 angle extérieur 4 pièces 483 x 483 x 140/200 mm	● ● ● 275 ● ● ● 276 ○ ○ ○ 277 (Stück / piece / pièce) (Stück / piece / pièce)

● = Standardprogramm / standard material / gamme standard

○ = Auf Anfrage / on request / sur demande

Farben siehe Seite 31 / Colours please see page 31 / Coloris voir page 31.

Preisgruppe/Stück
price group/piece
groupe de prix/pièce

Preisgruppe/m²
price group/m²
groupe de prix/m²

Stück pro m²/hd m² incl. Fuge
Pieces per sqm/ft. m² incl. joints
Pièces par m²/m² joints incl.

Stück pro Paket
Pieces per bundle
Pièces par paquet

Stück pro Palette
Pieces per pallet
Pièces par palette

m² pro Palette
sqm per pallet
m² par palette

Gewicht ca. kg pro 1000 Stück
approx. weight in KG/1000 pcs
Poids env. kg par 1000 pièces

Gewicht ca. kg pro Palette
approx. weight in KG/pallet
Poids env. kg par palette

Gewicht ca. kg pro m² bzw. lfd. m
approx. weight in KG/sqm or r.m.
Poids env. kg par m²/lfd.

5160	4	2	48	13100	655	52,4
5165	8	2	96	5630	563	
5161		2	48	12400		
516560/61		2	48	6200		
516203/04		1	50	7050/7050		
956701-04		0,5	50	3250		

Collection »Special-Form«

Unglasierte und glasierte Schwimmbad-Formsteine und Zubehör. Unglazed and glazed swimming pool overflow systems, including special fittings and accessories. Pièces spéciales piscine, non-émaillées et émaillées, accessoires.				Farbe / Colour / Coloris				
				unglasiert unglazed non-émaillé 1030	glasiert / glazed / émaillé			
					2220	2290	3500	3512 3505 3513
	5180 Überflutungsrinne »Berlin« 240 x 160 x 150 mm	5180 scum channel »Berlin« 240 x 160 x 150 mm	5180 goulotte surfлот »Berlin« 240 x 160 x 150 mm			○ ○	○	
	518044 Überflutungsrinne »Berlin« 244 x 160 x 150 mm	518044 scum channel »Berlin« 244 x 160 x 150 mm	518044 goulotte surfлот »Berlin« 244 x 160 x 150 mm			274		275
	5185 Überflutungsrinne »Berlin« (1/2 Rinnenstein) 115 x 160 x 150 mm	5185 scum channel »Berlin« (1/2 size) 115 x 160 x 150 mm	5185 goulotte surfлот »Berlin« (1/2 goulotte) 115 x 160 x 150 mm			○ ○	○	
	518544 Überflutungsrinne »Berlin« (1/2 Rinnenstein) 119 x 160 x 150 mm	518544 scum channel »Berlin« (1/2 size) 119 x 160 x 150 mm	518544 goulotte surfлот »Berlin« (1/2 goulotte) 119 x 160 x 150 mm			267		268
	518903/04 Außengehrung 235 x 155 x 150 mm	518903/04 external corner 235 x 155 x 150 mm	518903/04 angle extérieur 235 x 155 x 150 mm			○ ○	○	
						274 (Stück / piece / pièce)		275 (Stück / piece / pièce)
	518203/04 Innengehrung 155 x 155 x 150 mm	518203/04 internal mitre 155 x 155 x 150 mm	518203/04 angle intérieur 155 x 155 x 150 mm			○ ○	○	
						274 (Stück / piece / pièce)		275 (Stück / piece / pièce)
	5400 Beckenrandstein* 240/100 x 180 x 20 mm	5400 edging tile* 240/100 x 180 x 20 mm	5400 pièce de bord* 240/100 x 180 x 20 mm		●	● ○	● ○	
	540044 Beckenrandstein* 244/100 x 180 x 20 mm	540044 edging tile* 244/100 x 180 x 20 mm	540044 pièce de bord* 244/100 x 180 x 20 mm		255	265	266	
	5405 1/2 Beckenrandstein* 115/100 x 180 x 20 mm	5405 1/2 edging tile* 115/100 x 180 x 20 mm	5405 1/2 pièce de bord* 115/100 x 180 x 20 mm		●	● ○	● ○	
	540544 1/2 Beckenrandstein* 119/100 x 180 x 20 mm	540544 1/2 edging tile* 119/100 x 180 x 20 mm	540544 1/2 pièce de bord* 119/100 x 180 x 20 mm		250	254	255	
	540201/02 Innenecke 175 x 175 x 20 mm	540201/02 internal mitre angle 175 x 175 x 20 mm	540201/02 angle intérieur 175 x 175 x 20 mm		●			
					249 (Stück / piece / pièce)			
	540303/04 Außengehrung* 235/100 x 180 x 20 mm	540303/04 external corner* 235/100 x 180 x 20 mm	540303/04 angle extérieur* 235/100 x 180 x 20 mm		●	● ○	● ○	
					255 (Stück / piece / pièce)	265 (Stück / piece / pièce)	266 (Stück / piece / pièce)	

● = Standardprogramm / standard material / gamme standard
○ = Auf Anfrage / on request / sur demande
Farben siehe Seite 31 / Colours please see page 31 / Coloris voir page 31.

*** Bei Ausführung »glasiert« ist nur der Überhang glasiert.**
*** In case of glazed colour only the vertical surface will be glazed.**
*** Dans la finition »émaillé« seulement la retombée est émaillée.**

Preisgruppe/Stück
price group/piece
groupe de prix/pièce

Preisgruppe/m²
price group/m²
groupe de prix/m²

Stück pro m²/lfd.m incl. Fuge
Pieces per sqm/ft.m. incl. joints
Pièces par m²/ml m/joints incl.

Stück pro Paket
Pieces per bundle
Pièces par paquet

Stück pro Palette
Pieces per pallet
Pièces par palette

m² pro Palette
sqm per pallet
m² par palette

Gewicht ca. kg per 1000 Stück
approx. weight in Kg/1000 PCS
Poids env. kg par 1000 pièces

Gewicht ca. kg pro Palette
approx. weight in Kg/palette
Poids env. kg par palette

Gewicht ca. kg pro m² bzw. lfd.m
approx. weight in Kg/sqm or r.m.
Poids env. kg par m²/ml

5180	4	2	142	3700	526	14,8
5185	8	4	284	1775	505	14,2
518903/04		2		2630		
518203/04		1		766		
5400	4	4	180	2790	502	
5405	8	8	360	1580	542	
540201/02		4		1600		
540303/04		2				